

# Ciencias Sociales y Formación Ciudadana



Conocer a Guatemala,  
para amarla

**Guía para el Docente**

**5º**  
**Primaria**



Copyright © 2016, Fundación para el Enaltecimiento de la Herencia Cultural de Guatemala.

Reservados todos los derechos.

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de la Fundación para el Enaltecimiento de la Herencia Cultural de Guatemala (HCG), titular de los derechos de autor (*copyright*), y bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra, por cualquier medio o procedimiento conocido o por conocerse, incluidos la reprografía y el tratamiento informático.

Este libro de texto de *Ciencias Sociales y Formación Ciudadana*, “*Conocer a Guatemala, para amarla*”, es una obra institucional de la Fundación para el Enaltecimiento de la Herencia Cultural de Guatemala.

La distribución de la Serie de libros de texto de *Ciencias Sociales y Formación Ciudadana* “*Conocer a Guatemala, para amarla*”, está a cargo de la Fundación para el Enaltecimiento de la Herencia Cultural de Guatemala.

#### **Coordinación Pedagógica**

Miriam Ramírez de Gálvez

#### **Diseño y Diagramación**

Erwin Wilfido V. Enríquez Cabrera.

#### **Ilustración de la portada:**

“**La Llegada**”. Hace más de 500 años sucedió un evento muy importante en lo que fuera la segunda capital de Guatemala –Santiago de los Caballeros–, hoy Ciudad Vieja. Don Pedro de Alvarado trae a su esposa, Doña Beatriz de la Cueva, y a 20 doncellas, de alto linaje, para casarlas con los nobles caballeros que vivían en la ciudad. La obra pictórica del artista guatemalteco, Víctor Arriola, plasma el momento de la llegada de este cortejo. El óleo está inspirado en la novela de José Milla y Vidaurre, *La Hija del Adelantado*.

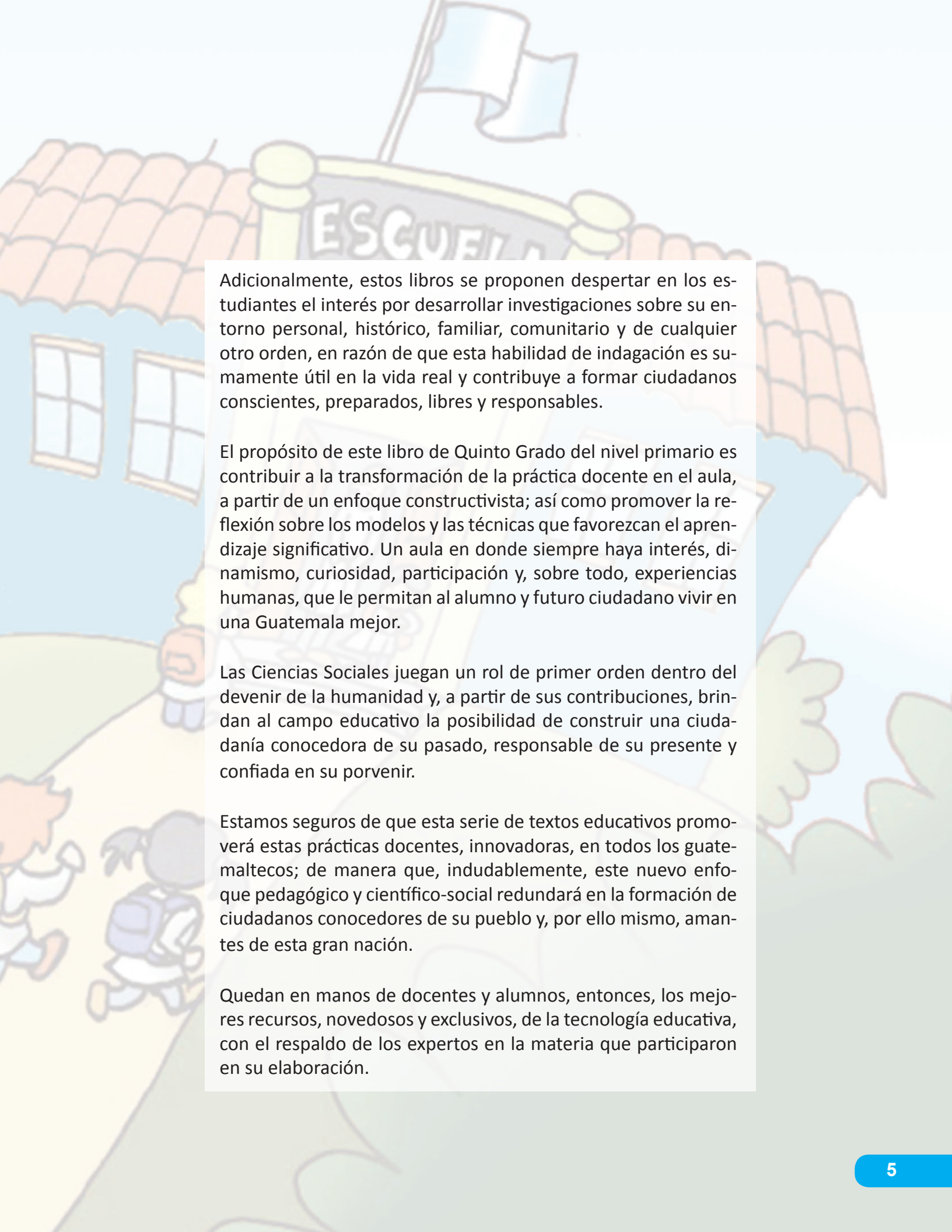
**La pintura original se localiza en el Hotel Los Pasos, de Antigua Guatemala, empresa a la que se le agradece su desinteresada autorización para que dicha obra ilustrara la portada de este libro.**

# NUESTRA SERIE

Entre los distintos propósitos que animan a las Ciencias Sociales, uno de ellos está encaminado a desarrollar en los alumnos, desde su niñez, diferentes destrezas, actitudes y valores, que son requeridos en las naciones a las que los ciudadanos pertenecen y en las cuales se desempeñan. Por consiguiente, estas disciplinas promueven, entre los educandos, la observación, la investigación, la exploración, la participación, la construcción y la innovación.

La Serie de Textos de Ciencias Sociales y Formación **Ciudadana** **Conocer a Guatemala, para amarla**, es un conjunto de libros de alta calidad, que se distinguen por su sustentación social, cultural y técnico-pedagógica, al igual que por su orientación hacia la formación cívica y la promoción del amor por Guatemala. Esta labor se hace necesaria, en vista del énfasis que, hoy por hoy, se le debe dar al estudio de la Historia patria, con el objetivo de reforzar el conocimiento de la memoria colectiva de la nación y de fortalecer la identidad nacional, la guatemalidad y el amor patrio, en las futuras generaciones.

También es del caso destacar que la **Fundación para el Enaltecimiento de la Herencia Cultural de Guatemala (HCG)** y la **Fundación para la Cultura y el Desarrollo (FUCUDE)**, instituciones responsables de esta serie de textos, han elaborado una colección enciclopédica de obras que enriquecen la historiografía guatemalteca y que comprende, particularmente, la **Historia General de Guatemala**, el **Diccionario Histórico Biográfico de Guatemala** y la **Historia Elemental de Guatemala**, libros que han rescatado, en sus páginas, los más valiosos conocimientos acerca de los acervos culturales del país. Tales fuentes históricas constituyen el fundamento bibliográfico de estos textos de Ciencias Sociales, conjuntamente con el resto de información científica y tecnológica a la que se hace referencia a lo largo de la obra.

The background of the page features a colorful illustration of a school building with a red-tiled roof and a sign that says 'ESCUELA'. A flag flies from a pole in front of the building. In the foreground, two children are walking towards the school. The entire scene is rendered in a soft, pastel style.

Adicionalmente, estos libros se proponen despertar en los estudiantes el interés por desarrollar investigaciones sobre su entorno personal, histórico, familiar, comunitario y de cualquier otro orden, en razón de que esta habilidad de indagación es sumamente útil en la vida real y contribuye a formar ciudadanos conscientes, preparados, libres y responsables.

El propósito de este libro de Quinto Grado del nivel primario es contribuir a la transformación de la práctica docente en el aula, a partir de un enfoque constructivista; así como promover la reflexión sobre los modelos y las técnicas que favorezcan el aprendizaje significativo. Un aula en donde siempre haya interés, dinamismo, curiosidad, participación y, sobre todo, experiencias humanas, que le permitan al alumno y futuro ciudadano vivir en una Guatemala mejor.

Las Ciencias Sociales juegan un rol de primer orden dentro del devenir de la humanidad y, a partir de sus contribuciones, brindan al campo educativo la posibilidad de construir una ciudadanía conocedora de su pasado, responsable de su presente y confiada en su porvenir.

Estamos seguros de que esta serie de textos educativos promoverá estas prácticas docentes, innovadoras, en todos los guatemaltecos; de manera que, indudablemente, este nuevo enfoque pedagógico y científico-social redundará en la formación de ciudadanos conocedores de su pueblo y, por ello mismo, amantes de esta gran nación.

Quedan en manos de docentes y alumnos, entonces, los mejores recursos, novedosos y exclusivos, de la tecnología educativa, con el respaldo de los expertos en la materia que participaron en su elaboración.

# UNA AVENTURA COMPARTIDA...

## Apreciados maestros:

La Serie de **Ciencias Sociales y Formación Ciudadana** “*Conocer a Guatemala, para amarla*” es un esfuerzo sin precedentes en el país. Es el desarrollo de un sistema de enseñanza-aprendizaje a partir del conocimiento de la Historia de Guatemala; es el enlace de una serie de estrategias metodológicas, pedagógicas y científicas encaminadas a desarrollar el amor por nuestro país, la comprensión de nuestro presente y la proyección hacia una mejor nación. En esta serie de textos encontrarán una plataforma completa de material de referencia y distintas modalidades de cómo abordar un fenómeno, de la naturaleza que sea. Las competencias están vinculadas al **Currículo Nacional Base (CNB)** aprobado por el Ministerio de Educación; y las actividades se presentan a partir de distintos estilos de aprendizaje. Los datos buscan destacar todo aquello que nos hace únicos y privilegiados en el mundo: **¡HABITANTES DE UNA GUATEMALA FELIZ...!**

Tienen en sus manos el libro de Quinto Grado de Primaria, de la serie de textos “*Conocer a Guatemala, para amarla*”, el cual, les acompañará en el mundo sorprendente de las Ciencias Sociales y de la Formación Ciudadana. Es un tesoro único que les ayudará a redescubrir el pasado y el presente de Guatemala.

La obra comprende seis Unidades y, en cada una de ellas, podrán introducirse en el emocionante estudio de la Geografía, de la Historia, de la Información en la Toma de Decisiones y de la Resolución de Conflictos. En esta nueva aventura tendrán contacto, de manera dinámica, curiosa y científica, con muchos aspectos y conocimientos acerca de nuestro país. Valorarán nuestro patrimonio natural y cultural; asimismo, reflexionarán sobre los valores morales y las actitudes cívicas que, en la escuela, promoverán y fortalecerán el quehacer de los alumnos, rico en vivencias y acciones positivas, así como la futura participación ciudadana de los niños.

Recorrerán el libro, guiados por los ocho niños representativos de los cuatro pueblos que constituyen nuestro país. Estos personajes contarán la Historia, presentarán datos curiosos, informarán acerca de notas interesantes e introducirán a los alumnos en el mundo de la investigación social.



Los siguientes iconos les darán, a los alumnos, las instrucciones que deben observar para cumplir con las actividades que llevarán a cabo en el curso del ciclo escolar y, además, les facilitarán la lectura y comprensión del contenido de la obra.



***¡Adelante, los invitamos a vivir una gran aventura llamada Guatemala!***

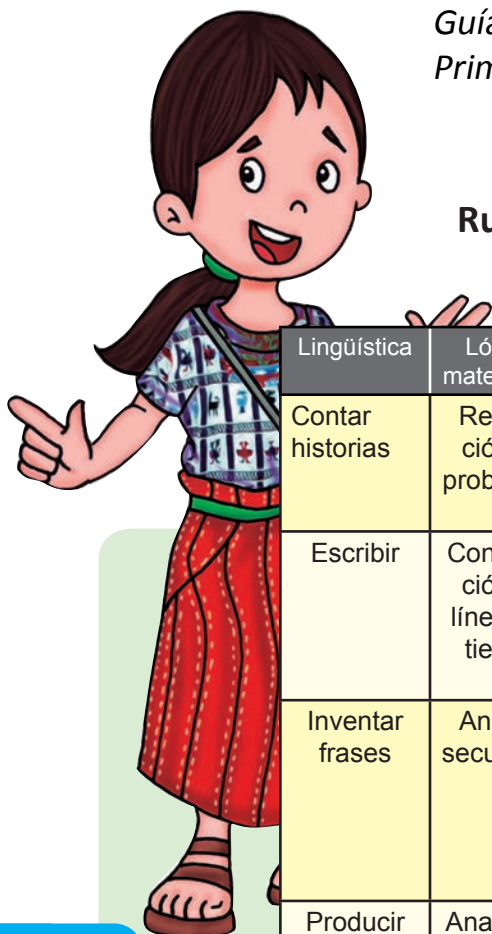


**“Conocer a Guatemala para amarla”**

**Ruta para la construcción de aprendizajes en Ciencias Sociales**  
Las inteligencias múltiples en la Serie

Lingüística	Lógica-matemática	Cinestésica	Visual	Musical	Interpersonal	Intrapersonal	Naturalista
Contar historias	Resolución de problemas	Simulaciones Históricas	Construcción de gráficos	Reconocimiento de la música histórica	Trabajo colaborativo	Expresión de la identidad personal	Categorizar datos
Escribir	Construcción de líneas de tiempo	Recorridos Históricos a través de mapas	Construcción de mapas	Utilizar impulsos musicales en línea	Aceptación de distintos puntos de vista	Construcción de proyectos personales de vida	Hacer registros de observación
Inventar frases	Análisis secuencial	Viajes geográficos	Diseño de murales	Musicalización de poemas de contenido social	Dar y recibir información	Identificar y expresar la concepción personal de la vida	Analizar fenómenos naturales
Producir textos	Analogías	Análisis fílmicos	Creación de muros de expresión	Lectura coral	Identificación de constructos socio-culturales	Valoración del aporte ciudadano	Identificar interrelaciones
Discutir	Interpretación de datos	Producción guiones	Construcción de material concreto	Construcción de expresiones	Construcción de normas de convivencia pacífica	Construcción de proyectos de autoaprendizaje	Valoración del entorno natural y cultural

Este cuadro es construcción de la Editorial con base en la propuesta del autor Howard Gardner.



## El tratamiento de la evaluación en esta serie:

La evaluación es uno de los temas más relevantes en el proceso “enseñanza-aprendizaje”. Su función se vincula a la comprensión de la mediación pedagógica y al logro de los aprendizajes, pero también se refiere a la toma de decisiones respecto de cómo continuará dicho proceso. La evaluación es inicial o diagnóstica, en el momento de presentarse el proceso.

Se llama evaluación *formativa*, al grupo de actividades que refuerzan de manera conjunta cada fase de la mediación docente; y sumativa, la que se realiza al cierre de cada Unidad didáctica.

En la ruta se señalan cada uno de estos momentos.

De acuerdo con las personas que intervienen en la evaluación, se denomina:

**Coevaluación** a la que tiene como fin verificar los aprendizajes alcanzados de manera autónoma.

En ese proceso es importante la identificación de fortalezas, las áreas que aún no se dominan y las competencias de aprender a aprender. También se entiende como una valoración conjunta de los logros individuales y grupales. Ésta permite a los actores del proceso, alumno y docente, realizar una valoración para verificar los criterios de la evaluación, así como los indicadores propuestos al inicio de la Unidad.

Favorece la participación y reflexión crítica ante situaciones concretas de aprendizaje. Asimismo, el desarrollo de competencias de integración grupal y el mejoramiento de la responsabilidad individual.

De la misma manera, los estudiantes pueden construir sus opiniones en ambientes seguros y libres.

### Autoevaluación

Tiene como fin valorar la actuación propia, así como el reconocimiento de los logros y cambios necesarios para mejorar los aprendizajes. A partir de ella se comparan los indicadores propuestos en la Unidad con los dominios alcanzados. En la autoevaluación, cada estudiante participa, activa y críticamente, en la construcción de sus avances y visualiza estrategias para alcanzar los que aún no posee.

### Heteroevaluación

Esta modalidad se presenta cuando es el docente quien evalúa. Ella permite la identificación de los procesos que deben fortalecerse. También evita las repeticiones innecesarias de objetivos ya alcanzados, y la construcción de elementos remediales o de realimentación para aquellos aprendizajes no alcanzados.



## 1 UNIDAD

### Amor América (Fragmento)

Pablo Neruda  
Poeta chileno

*Antes de la peluca y la casaca  
fueron los ríos, ríos arteriales,  
fueron las cordilleras, en cuya onda raída  
el cóndor o la nieve parecían inmóviles:  
fue la humedad y la espesura, el trueno  
sin nombre todavía, las pampas planetarias.*

*El hombre tierra fue, vasija, párpado  
del barro trémulo, forma de la arcilla,  
fue cántaro caribe, piedra chibcha,  
copa imperial o sílice araucana.  
Tierno y sangriento fue, pero en la empuñadura  
de su arma de cristal humedecido,  
las iniciales de la tierra estaban escritas. [...]*

*Yo estoy aquí para contar la historia.  
Desde la paz del búfalo  
hasta las azotadas arenas  
de la tierra final, en las espumas  
acumuladas de la luz antártica,  
y por las madrigueras despenadas  
de la sombría paz venezolana,  
te busqué, padre mío,  
joven guerrero de tiniebla y cobre  
o tú, planta nupcial, cabellera indomable,  
madre caimán, metálica paloma. [...]*



¿Qué sientes cuando lees este poema? ¿Qué paisajes del Continente americano crees que inspiraron al poeta? Cuando piensas en tu país, ¿qué imaginas?

#### ESCENARIO GEOGRÁFICO



- Establezco la relación entre el espacio territorial y su representación cartográfica.
- Relaciono la ubicación geográfica de las poblaciones americanas con el desarrollo de sus actividades.



#### Indicadores de logro de esta Unidad:

#### ESCENARIO HISTÓRICO



- Identifico las características físicas del Continente americano.
- Enlazo la historia de los pueblos que dieron origen a Guatemala, con la de los países que integran la región americana.

#### La temporalidad en la mediación pedagógica:

El Ministerio de Educación sugiere a los establecimientos educativos un mínimo de 180 días para garantizar la calidad educativa. En términos temporales, los establecimientos programan su calendario. Cada centro distribuye la secuencia las semanas de trabajo.

La Ruta de este proyecto considera de 3 a 4 períodos semanales, entre 40 y 45 minutos de clase, en un promedio de 35 semanas correspondientes al ciclo escolar.

*Se sugiere que cada establecimiento educativo socialice y dosifique esta propuesta según sus contextos.*

# América: Un nuevo mundo por descubrir



1- Cataratas de Iguazú; 2- Iglú esquimal; 3- San Francisco, California; 4- Tikal; 5- Danza indígena en Amazonas (Brasil) 6- Parque de Sequoias gigantes en California; 7- Machu Picchu; 8- Monolitos en Isla de Pascua; 9- Pampa argentina.



## INFORMACIÓN EN LA TOMA DE DECISIONES



- Utilizo la observación y el registro de datos, como medios de aprendizaje de los elementos culturales e históricos.
- Elaboro registros escritos de las informaciones recabadas.

## RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS



- Describo las condiciones de equidad que deben prevalecer en el medio en que me desenvuelvo.
- Reflexiono acerca de la función que realizan las instituciones sociales en América.

## PRIMERA UNIDAD: América: un nuevo mundo por descubrir

Tiempo total de duración: 5/6 semanas (20 períodos)

### Competencias CNB:

Compara la relación de la dinámica de los procesos formadores de la Tierra en Guatemala y América con la configuración de su superficie. Establece conexiones entre el escenario geográfico y la forma de vida de los habitantes.

Lo tomo en cuenta en mi planificación.

# Ruta de Aprendizaje 1

Componentes	Desarrollo temático	Tiempo sugerido (cantidad de períodos)	
1. El escenario geográfico	América: Única en el mundo	2	<b>Diagnóstico</b> Lectura y ob Pág. 20
	América en un mapa- América física Las líneas imaginarias de la tierra.	3	<b>Evaluación</b> Desarrollo c  <b>Sumativa</b> Coevaluación
2. El escenario histórico	Un viaje por América, antes de la llegada de los europeos	2	<b>Diagnóstico</b> Las grandes
	Grandes civilizaciones de la América Precolombina	5	<b>Formativa</b> Realización  <b>Sumativa</b> Autoevaluación
3. La información en la toma de decisiones	Monumentos y centros ceremoniales	2	<b>Diagnóstico</b> Identificación
	La observación como fuente de información	2	<b>Formativa</b> Actividad de  <b>Evaluación</b> Pág. 49 (re
4. Resolución de conflictos	Los derechos de las niñas y de los niños	4	<b>Diagnóstico</b> Preguntas c  <b>Formativa</b>  <b>Evaluación</b> <b>Sumativa</b> H Propuesta c esta Guía.



Esta ruta me permite una mejor planificación.

Evaluación continua	Metodología Destrezas a desarrollar
<p><b>a</b> observación de la Unidad de apertura.</p> <p><b>Formativa</b> de la actividad de las Págs. 23 y 25</p> <p>ón Págs. 26 y 27</p>	<p>Pensamiento predictivo. Registro de observaciones.</p> <p>Analogías</p> <p>Trabajo colaborativo Interpretación de símbolos</p> <p>Lectura e interpretación de mapas</p>
<p><b>a:</b> preguntas sobre las teorías. Pág. 28</p> <p>de la actividad de las Págs. 35, 37 y 40</p> <p>ción Pág. 43</p>	<p>La función de las preguntas en el método científico.</p> <p>Psicomotricidad Análisis literario</p> <p>Pensamiento asociativo</p>
<p><b>a</b> n de la étnica de cada estudiante. Pág. 44</p> <p>e la Pág. 49 (recuadro verde)</p> <p><b>Sumativa</b> cuadro azul)</p>	<p>Valoración de testimonios históricos y culturales</p> <p>Trabajo de campo</p> <p>Registro perceptivo</p>
<p><b>a</b> de apertura Pág. 50</p> <p>Pág. 52</p> <p><b>de la unidad</b> Heteroevaluación Pág. 53 de evaluación de cierre de la Unidad en</p>	<p>Construcción e interpretación de cuadros sinópticos</p> <p>Análisis y creación de productos propios</p>



Mis estudiantes atribuyen significados a los materiales trabajados.

Me permite fortalecer procesos de pensamiento de orden superior.

# Modelo de prueba de cierre de la Unidad 1

Este modelo constituye un referente y debe entenderse como una propuesta de trabajo.  
Cada docente puede modificar el modelo, de acuerdo con su planificación y contexto.

Se sugiere colocar un espacio con la firma de los alumnos como compromiso de aprendizaje y de rendición de cuentas.

14

Respuestas esperadas: Guatemala, Belice, El Salvador, Honduras, Nicaragua y Costa Rica.

Belice, México, El Salvador y Honduras.

Trópico de Cáncer

Pueden contestar aspectos como biodiversidad, variedad de fauna marina, intercambio comercial marítimo, u otras. Lo importante es que las respuestas sean válidas. Tres datos se consideran suficientes.

## Modelo de prueba de cierre de la Unidad 1

Nombre del Establecimiento \_\_\_\_\_

Ciencias Sociales 5º. Grado

Nombre \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

Punteo \_\_\_\_\_ Promedio \_\_\_\_\_

Firma de los padres \_\_\_\_\_

**Instrucciones:** Contesta cada uno de los apartados. No olvides que la claridad de la letra y limpieza es muy importante.

I. Observa el siguiente mapa y luego, en los espacios correspondientes contesta.

a. Nombre de los países de Centroamérica:

\_\_\_\_\_

b. Países fronterizos con Guatemala:

\_\_\_\_\_

c. Línea imaginaria que atraviesa el Golfo de México:

\_\_\_\_\_

d. Importancia de los océanos en el Continente americano:

\_\_\_\_\_

## Valoración

Este proceso depende de la estructura de los establecimientos.

Se sugiere que la construcción de las notas se dé a partir del grado de dificultad de los apartados.

Las que deben tener mayor valoración son las series I, II y III. La competencia relativa a completar la tabla (apartado IV), aunque es muy importante, depende de la maduración y dominios de los estudiantes, de tal manera que no debe tener una nota determinante en el logro de los demás aprendizajes.



II. Explica las formas de vida de los pueblos en América antes de la llegada de los europeos.

III. Imagina que piden tu consejo para llevar a cabo una “buena observación destinada a conseguir información”. Tú dirías que es conveniente que...

Primero \_\_\_\_\_  
 Luego \_\_\_\_\_  
 Al final \_\_\_\_\_

IV. Completa la siguiente tabla relacionada con el Gobierno Escolar:

Funciones	Problemas que deberá enfrentar

*Pueden hablar de sus adelantos matemáticos, en escritura, arquitectónicos u otros aspectos culturales. También anotar acerca de la organización social y política. Lo importante es el aporte de datos concretos y válidos.*

*Esta es una respuesta libre, se evalúa que responda adecuadamente a las frases enunciadas.*

*En las funciones la organización escolar y el ejercicio de los derechos de los niños y niñas, dentro de los problemas que tiene que enfrentar, el cumplimiento de las normas y la resolución de problemas dentro del establecimiento. De igual manera cada estudiante puede aportar otras ideas.*

**Sugerencias de actividades para Realimentación**

**Actividades diferenciadas:**

1. Para quienes aún no han alcanzado los aprendizajes, proponga a los estudiantes llevar a cabo nuevamente los ejercicios planteados en las Págs. 52 y 53.
2. Para los más adelantados, se sugiere trabajar con la sección: *Para aprender más.* Pág. 53.





## 2 UNIDAD

### La Tierra

(Fragmento)

Gabriela Mistral  
Poetisa chilena

*Niño indio, si estás cansado,  
tú te acuestas sobre la Tierra,  
y lo mismo si estás alegre,  
hijo mío, juega con ella...*

*Se oyen cosas maravillosas  
al tambor indio de la Tierra:  
se oye el fuego que sube y baja  
buscando el cielo, y no sosiega.  
Rueda y rueda, se oyen los ríos  
en cascadas que no se cuentan.  
Se oyen mugir los animales;  
se oye el hacha comer la selva.  
Se oyen sonar telares indios.  
Se oyen trillas, se oyen fiestas.*

*Donde el indio lo está llamando,  
el tambor indio le contesta,  
y tañe cerca y tañe lejos,  
como el que huye y que regresa...*

*Todo lo toma, todo lo carga  
el lomo santo de la Tierra:  
lo que camina, lo que duerme,  
lo que retoza y lo que pena;  
y lleva vivos y lleva muertos  
el tambor indio de la Tierra.*



¿Qué sensación experimentas cuando lees este poema? ¿Qué significado tiene la expresión: "el tambor de la tierra"?

#### ESCENARIO GEOGRÁFICO



- Relaciono la ubicación geográfica de las poblaciones americanas con el desarrollo de sus actividades.
- Describo los rasgos de las zonas vulnerables.

#### ESCENARIO HISTÓRICO



- Identifico las características físicas del Continente americano.
- Conecto los principales procesos históricos que ha vivido la región americana, a partir de su descubrimiento, conquista y colonización.

Indicadores de logro de esta Unidad:



Se sugiere que cada establecimiento educativo socialice y dosifique esta propuesta según sus contextos.

La temporalidad en la mediación pedagógica:

Tiempo total de la Unidad:  
5/6 semanas (24 períodos)

# América: Tiene nombre de mujer

Vista parcial de la cadena volcánica de Guatemala. En primer plano, el Volcán de Agua; en la parte superior derecha se puede apreciar el Lago de Atitlán. Óleo de Humberto Garavito (c 1948).

## INFORMACIÓN EN LA TOMA DE DECISIONES



- Utilizo la observación y el registro de información, como medio de aprendizaje de los elementos culturales e históricos de América.
- Produzco registros escritos de las informaciones recabadas.

## RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS



- Detallo las condiciones de equidad que deben prevalecer en el medio en que me desenvuelvo.
- Reflexiono sobre el papel que tiene el liderazgo en la comunidad escolar.

## SEGUNDA UNIDAD: América: tiene nombre de mujer

### Competencias CNB:

Describe las características de la sociedad actual, con base en los cambios producidos por la colonización y la interacción entre pueblos indígenas y colonizadores europeos, en la rearticulación del territorio, de la población y de los patrones culturales.

Lo tomo en cuenta en mi planificación.

# Ruta de Aprendizaje 2

Componentes	Desarrollo temático	Tiempo sugerido (cantidad de períodos)	
1. El escenario geográfico	La vida y los espacios geográficos	2	D L P
	Daños causados por los principales fenómenos naturales, comunes en América	2	E D 6
	Medidas de seguridad	2	S C
2. El escenario histórico	América y Europa	2	D R p
	Los viajes de Cristóbal Colón	4	F R 7
	Los conquistadores de América	3	S A
	La colonización de América	2	D P
3. La información en la toma de decisiones	¿Cómo clasificamos la información?	3	F A
	Registros documentales, monumentales, hemerográficos, electrónicos y orales	1	E P
4. Resolución de conflictos	Instituciones sociales, religiosas, políticas y administrativas en los pueblos del Continente americano	3	D P  F P  E S H P





Esta ruta me permite una mejor planificación.

Evaluación continua	Metodología Destrezas a desarrollar
<p><b>Diagnóstica</b> Lectura y observación de la Unidad de apertura Pág. 56</p> <p><b>Evaluación formativa</b> Desarrollo de la actividad de las Págs. 58, 60 y 62</p> <p><b>Sumativa</b> Autoevaluación Pág. 63</p>	<p>Selección de probabilidades</p> <p>Relación ventajas-desventajas</p> <p>Medidas de prevención</p> <p>Resolución de problemas</p>
<p><b>Diagnóstica:</b> Relación de los conocimientos previos y preguntas de apertura. Pág. 64</p> <p><b>Formativa</b> Realización de la actividad de la Págs. 66, 69, 71, 73, 75, 77, 79 y 80</p> <p><b>Sumativa</b> Autoevaluación Págs. 82 y 83</p>	<p>Lectura inferencial</p> <p>Análisis documentales y cinematográficos</p> <p>Dramatizaciones</p> <p>Pensamiento crítico</p> <p>Destrezas motrices</p> <p>Síntesis</p> <p>Discriminación de hechos</p> <p>Análisis visuales</p> <p>Comprensión lectora</p> <p>Investigación de fuentes en la red</p>
<p><b>Diagnóstica</b> Preguntas de apertura Pág. 84</p> <p><b>Formativa</b> Actividad de la Pág. 86</p> <p><b>Evaluación de Sumativa</b> Págs. 88 y 89</p>	<p>Pensamiento reflexivo y predictivo</p> <p>Expresión artística</p> <p>Pensamiento innovador</p> <p>Clasificación de información</p>
<p><b>Diagnóstica</b> Preguntas de apertura Pág. 90</p> <p><b>Formativa</b> Pág. 93 (recuadro azul)</p> <p><b>Evaluación de la Unidad</b> <b>Sumativa</b> Pág. 93 (recuadro verde) Heteroevaluación Propuesta de evaluación de cierre de la Unidad.</p>	<p>Proceso reflexivo</p> <p>Identificación de valores de liderazgo</p> <p>Análisis de caricaturas</p> <p>Juego de roles</p>

Vinculo la historia. Aprovecho los recursos audiovisuales como estímulos para desarrollar procesos de análisis y pensamiento crítico.

Mis estudiantes pueden expresarse a través del dibujo, también harán estatuas vivientes.

Permito la construcción de actividades que favorecen la creación y la innovación.

# Modelo de prueba de cierre de la Unidad 2

Este modelo constituye un referente y debe entenderse como una propuesta de trabajo. Cada docente puede modificar el modelo, de acuerdo con su planificación y contexto.

Se sugiere colocar un espacio con la firma de los alumnos como compromiso de aprendizaje y de rendición de cuentas.

Respuestas esperadas: Nicaragua, Bolivia, Perú y Guatemala.

20

Respuestas esperadas: Costa Rica, Chile y Uruguay.

Brasil, con el 33%

La respuesta es personal; es importante la argumentación

## Modelo de prueba de cierre de la Unidad 2

Nombre del Establecimiento \_\_\_\_\_

Ciencias Sociales 5º. Grado

Nombre \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

Punteo \_\_\_\_\_ Promedio \_\_\_\_\_

Firma de los padres \_\_\_\_\_

**Instrucciones:** Contesta cada uno de los apartados. No olvides que la claridad de la letra y la limpieza del trabajo son muy importantes.

I. Observa la siguiente gráfica y, luego, responde en el espacio indicado:

1. ¿Cuáles son los cuatro países con el mayor porcentaje de falta de vivienda para sus habitantes?

2. ¿Cuáles son los tres países con más viviendas en América Latina?

3. ¿Cuál es el país más grande de América Latina y qué porcentaje tiene de falta de vivienda?

4. ¿En cuál de estos países te gustaría vivir? ¿Por qué razón?



## Valoración

Este proceso depende de la estructura de los establecimientos.

Se sugiere que la construcción de las notas se dé a partir del grado de dificultad de los apartados.

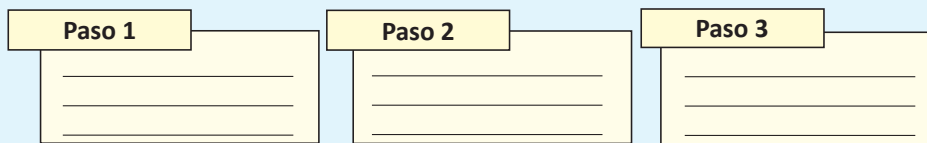
Las que deben tener mayor valoración son las series I, II y III. La competencia comprendida en la prueba de cierre de la Unidad (apartado IV) aunque es muy importante, depende de la maduración y dominios de los estudiantes, de tal manera que no debe tener una nota determinante en el logro de los demás aprendizajes.

II. Lee el siguiente texto; luego, contesta las preguntas:

<<[...]Doña Luisa, fue mujer fiel de Pedro de Alvarado, lo acompañó desde entonces en todos los peligros a que Pedro estuvo expuesto. Sobrevivió con él en la llamada Noche Triste, en la conquista de Guatemala y en la expedición al Perú, y le dio, además sus dos hijos preferidos: Pedro y Leonor[...] En cuanto a Alvarado, su personalidad no pasó inadvertida a los indios tlaxcaltecas, por su cabellera y barba rojas, sus ojos verdes y su rostro brillante lo compararon con el sol dándole el apelativo de Aton-A-tiuh, (Resplandeciente como el sol) [...]>> Fuente: <https://eccechristianus.wordpress.com/2014/08/22/vida-y-muerte-de-pedro-de-alvarado/>

1. ¿Quién era Doña Luisa? \_\_\_\_\_
2. ¿Cómo era, físicamente, Pedro de Alvarado? \_\_\_\_\_
3. ¿Qué nombres tenían sus hijos? \_\_\_\_\_
4. ¿Crees que hay hijos favoritos? \_\_\_\_\_

III. Completa el siguiente esquema, con TRES pasos de la elaboración de informes escritos.



IV. Anota, en tu Cuaderno de Trabajo, cinco características que debe tener un buen –o una buena– líder.

Presento a mis estudiantes fuentes primarias para su análisis.

Respuesta: Esposa de don Pedro de Alvarado (un dato adicional puede ser que digan que era hija de un noble indígena)

Conquistador de Guatemala (por lo menos ese dato significativo), español, cruel con los nativos, cabellera y barba rojas, ojos verdes, rostro brillante. Los nativos lo llamaban Aton-A. tiuh (o Tonatiuh) Resplandeciente como el Sol o Hijo del Sol.

Pedro y Leonor

La respuesta es personal es importante permitir la construcción de la opinión. Lo importante es que den razón de la respuesta.

Pueden ser tres de las siguientes: portada o carátula, introducción, cuerpo, conclusiones, anexos, bibliografía. Lo importante es que tenga una secuencia apropiada.

Sugerencias de actividades para realimentación

Actividades diferenciadas:

1. Para quienes aún no han alcanzado los aprendizajes, proponga a los estudiantes llevar a cabo, nuevamente, los ejercicios planteados en las págs. 88 y 89
2. Para los más adelantados, se sugiere trabajar en la sección: *Para aprender más.* Pág. 89.





## 3 UNIDAD

### A la ciudad de Guatemala

(Fragmentos)

Rafael Landívar  
Poeta guatemalteco

*¡Oh salve, Patria para mí querida,  
mi dulce hogar, oh salve Guatemala!  
Tú el encanto y origen de mi vida.*

*¡Cuánto, tierra bendita, se regala  
el ánimo evocando de tu suelo  
las prendas todas, de natura gala!*

*Me acuerdo de tu clima y de tu cielo,  
a tus fuentes me asomo, y se pasea  
por tus henchidas calles ¡ay!, mi anhelo.*

*En tus templos mi vista se recrea,  
y a la sombra encontrarme de tus lares,  
a ti volando el corazón desea.*

*A veces me parece los pinares  
divisar de tus montes, y las frondas  
que esmeraldas semejan a millares [...]*

*Con frecuencia la imagen placentera  
surge en mi mente, de tus muchos ríos  
que huyendo van en rápida carrera  
en torno de los márgenes sombrío;  
o bien el interior de tus hogares  
me figuro lleno de atavíos.*

*Vuela después mi mente a otros lugares,  
y sorprende jardines matizados  
de Venus por las rosas singulares [...]*



¿Qué estado de ánimo, piensas tú, que privaba en el poeta, cuando escribió estos sentidos versos?

#### ESCENARIO GEOGRÁFICO



- Identifico las características de los recursos naturales de cada país de América.
- Describo las distintas actividades económicas y productivas que se efectúan en los diferentes países de América.

#### ESCENARIO HISTÓRICO



- Encuentro la relación causa y efecto que existe entre lo cotidiano y lo inusual.
- Relaciono los sucesos del pasado con los eventos de la actualidad.

Indicadores de logro de esta Unidad:



Se sugiere que cada establecimiento educativo socialice y dosifique esta propuesta según sus contextos.

La temporalidad en la mediación pedagógica:

Tiempo total de la Unidad:  
5 semanas (20 períodos)



# Ruta de Aprendizaje 3

Componentes	Desarrollo temático	Tiempo sugerido (cantidad de períodos)
1. El escenario geográfico	La vida y los espacios geográficos	2
	Niveles de desarrollo de los países de América	4
2. El escenario histórico	El Nuevo Mundo: Una organización rigurosa	4
	La administración colonial	3
3. La información en la toma de decisiones	Las tradiciones: Costumbres características de los pueblos	3
4. Resolución de conflictos	América en el ámbito internacional	2
	Las relaciones interétnicas en América	2



Esta ruta me permite fortalecer la competencia de resolución de problemas. Debo fortalecer diferentes formas de acción.

os)	Evaluación continua	Metodología Destrezas a desarrollar
	<p><b>Diagnóstica</b> Lectura y observación de la Unidad de apertura. Pág. 96</p> <p><b>Evaluación formativa</b> Actividades de las Págs. 101 y 103</p> <p><b>Sumativa</b> Coevaluación Págs. 104 y 105</p>	<p>Pensamiento Reflexivo. Definición por contextos</p> <p>Contrastes Análisis de problemas</p> <p>Resolución de problemas Estudio de casos</p>
	<p><b>Diagnóstica:</b> Relación de los conocimientos previos y preguntas de apertura. Pág. 106.</p> <p><b>Formativa</b> Realización de las actividades de las Págs. 111, 112, 113 115, 117, 118 y 122</p> <p><b>Sumativa</b> Autoevaluación Pág. 125</p>	<p>La construcción de opinión</p> <p>Lectura de gráficos jerárquicos.</p> <p>Investigación en la red Valoración del rol de las mujeres en la Historia de América Latina.</p> <p>Hacer comentarios con base en temas históricos. Análisis de obras religiosas y artísticas.</p>
	<p><b>Diagnóstica</b> Preguntas de apertura Pág. 126</p> <p><b>Formativa</b> Actividad de la Pág. 128 y 130</p> <p><b>Evaluación de Sumativa</b> Pág. 131</p>	<p>Análisis de la tradición en la construcción de la cultura</p> <p>Investigación social Dramatización</p> <p>Estudio de casos</p>
	<p><b>Diagnóstica</b> Preguntas de apertura Pág. 132</p> <p><b>Formativa</b> Pág. 136</p> <p><b>Evaluación de la Unidad Sumativa</b> Pág. 137 Heteroevaluación Propuesta de evaluación de cierre.</p>	<p>Proceso reflexivo. La construcción de la opinión</p> <p>Análisis</p> <p>Investigación en la red</p>

La Pág. 104 se trabajó como una serie en la prueba de la Unidad 2. Esta actividad por tanto, es un repaso y como oportunidad para afianzar el tema.

Propicio la valoración de la riqueza cultural de Guatemala.

Incluyo un elemento creativo.

Promuevo el análisis del contexto de mis estudiantes.

Favorezco que la expresión de las opiniones se lleven a cabo en un marco de respeto.

Oriento a mis estudiantes sobre cómo hacer búsquedas en la Internet. Proporciono referencias de páginas académicas.

# Modelo de prueba de cierre de la Unidad 3

*Este modelo constituye un referente y debe entenderse como una propuesta de trabajo.*

*Cada docente puede modificar el modelo, de acuerdo con su planificación y contexto.*



## Modelo de prueba de cierre de la Unidad 3

**Propuesta de evaluación alternativa:** Por la naturaleza de este componente se sugiere, como estrategia metodológica, el uso de diapositivas o imágenes.

### Análisis de diapositivas

Una diapositiva es un resumen gráfico y creativo que sirve para exponer o analizar un tema. Su principal función es sintetizar información o comentarla. En relación con ella se pueden tomar dos acciones: la primera, referida a mostrar sólo la imagen y a ofrecer preguntas de reflexión; la segunda opción –que es la común en una presentación oral–, consiste en incluir, junto a gráficos o imágenes, ideas principales, a fin de relacionarlas con el tema y permitir una mejor comprensión.

Las diapositivas, que también se llaman filminas, se asocian con la técnica usada para producir películas. Cada una puede constituir una secuencia y se puede convertir, también, en una presentación oral.

Este tipo de evaluación fortalece, en gran manera, la expresión escrita, la argumentación y la construcción de opiniones basadas en hechos. También es una estrategia que permite mostrar, visualmente, una serie de elementos que, a partir de preguntas relevantes, facilita el análisis. Este tipo de impulsos constituye una construcción previa a la investigación cualitativa, imprescindible en las Ciencias Sociales.

### Valoración

Este proceso depende de la estructura de los establecimientos.

Se sugiere que la construcción de las notas se dé a partir del grado de dificultad de los apartados.

Las que deben tener mayor valoración son las series I, II y III. La competencia relativa a la mención de las celebraciones (apartado IV), aunque es importante, depende de la maduración y dominios de los estudiantes, de tal manera que no debe tener una nota determinante en el logro de los demás aprendizajes.

Se sugiere colocar un espacio con la firma de los alumnos como compromiso de aprendizaje y de rendición de cuentas.

*Respuesta esperada:* La celebración es en honor al Día de los Santos (pueden poner también Día de los Muertos) en el mes de noviembre o escribir, concretamente, 1 de noviembre.

*Respuesta esperada:* El Carnaval, durante el mes de febrero. Los estudiantes pueden proporcionar más datos conocidos desde su contexto.

*Respuesta esperada:* La Semana Santa, en los meses de marzo o abril; o bien, la conmemoración de la Pasión y Muerte del Señor Jesucristo.

*Respuestas esperadas:* Pueden hacer referencia a la alegría que les da a las personas trabajar en grupo; también el recuerdo a un ser querido o a un ser espiritual; o referirse a los colores, a los significados. Nuevamente, aquí se verá la competencia argumentativa y el aporte de datos concretos.

*Respuesta esperada:* Aunque es una respuesta abierta debe haber una asociación adecuada. Por ejemplo: Con los españoles o la iglesia (imágenes 1 y 2); con la población indígena (imagen 2), por los motivos de la alfombra; con la Edad Media o los españoles (imagen 3).

Esta también es una pregunta abierta; se valora que la respuesta tenga la cantidad de datos solicitados y la organización de las ideas respuesta.

Nombre del Establecimiento \_\_\_\_\_ Ciencias Sociales 5º. Grado

Nombre \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

Punteo \_\_\_\_\_ Promedio \_\_\_\_\_ Firma de los padres \_\_\_\_\_

**Instrucciones:** Observa las siguientes diapositivas; luego, contesta cada uno de los apartados:

I. Completa, a la par de cada diapositiva, la información que se solicita:



1. Esta celebración se hace en honor de \_\_\_\_\_; y se lleva a cabo en el mes de \_\_\_\_\_



2. Esta celebración se hace en honor de \_\_\_\_\_; y se lleva a cabo en el mes de \_\_\_\_\_



3. Esta celebración se hace en honor de \_\_\_\_\_; y se lleva a cabo en el mes de \_\_\_\_\_

II. ¿Qué te llama la atención de estas tres diapositivas?

(Escribe; por lo menos; tres datos: \_\_\_\_\_)

III. Si tuvieras que mencionar a un individuo notable, perteneciente al período histórico que estudiaste en esta Unidad, ¿con qué personaje relacionarías las imágenes presentadas?

IV. ¿Qué celebraciones son importantes para tu familia y tu comunidad?

(Menciona, por lo menos, dos)

## Sugerencias de actividades para realimentación

### Actividades diferenciadas:

1. Para quienes aún no han alcanzado los aprendizajes, proponga a los estudiantes llevar a cabo, nuevamente, los ejercicios planteados en las Págs. 114, 124, 125 y 136.
2. Para los más adelantados, se sugiere trabajar con las actividades de la sección: *Para aprender más*. Pág. 137.



## 4 UNIDAD

### Himno de las Américas

Rodolfo Sciamarella  
Compositor argentino

*Un canto de amistad, de buena vecindad,  
unidos nos tendrá eternamente.  
Por nuestra libertad, por nuestra lealtad  
debemos de vivir gloriosamente.*

*Un símbolo de paz alumbrará el vivir  
de todo el Continente Americano.  
Fuerza de optimismo, fuerza de la hermandad  
será este canto de buena vecindad.*

*Argentina, Brasil y Bolivia,  
Colombia, Chile y Ecuador,  
Uruguay, Paraguay, Venezuela,  
Guatemala y El Salvador,  
Costa Rica, Haití y Nicaragua,  
Honduras y Panamá,  
Norteamérica, México y Perú,  
Cuba y Canadá:*

*¡Son hermanos soberanos de la libertad!  
¡Son hermanos soberanos de la libertad!*



¿Qué sientes cuando lees este himno?  
¿Qué significa la expresión ¡Son hermanos  
soberanos de la libertad!? ¿A dónde te con-  
duce tu imaginación cuando piensas en una  
América unida?

#### ESCENARIO GEOGRÁFICO



- Enumero distintas actividades económicas y productivas, que se desarrollan en los diferentes países de América.
- Describo las diversas formas de proteger, rescatar y aprovechar el patrimonio natural y cultural de mi país.



1- Tráfico de fauna silvestre; 2- Programa escolar de reforestación; 3- Parlamas recién nacidas ingresan al mar, en Monterrico; 4- Lago de Amatitlán, altamente contaminado -© Nuestro Diario-; 5 Niñas reforestando; 6- Deforestación.

### Indicadores de logro de esta Unidad:

#### ESCENARIO HISTÓRICO



- Explico los procesos de independencia de América; y resalto los intereses que promovieron la participación de los diferentes grupos sociales.
- Analizo los principales sucesos ocurridos durante el siglo XIX y sus efectos en los ámbitos social, económico, político y cultural, de América.

Se sugiere que cada establecimiento educativo socialice y dosifique esta propuesta según sus contextos.

### La temporalidad en la mediación pedagógica:

Tiempo total de la Unidad:

6/7 semanas (26 períodos)



Debo observar este material para visualizar el contexto de mis estudiantes.



### INFORMACIÓN EN LA TOMA DE DECISIONES



- Relaciono condiciones que permiten evaluar la calidad de vida de los habitantes de América.
- Identifico mis responsabilidades ciudadanas y los organismos que velan por los derechos humanos en el Continente.

### RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS



- Promuevo acciones de participación ciudadana.
- Organizo la colaboración tendiente a la identificación de problemas, en América; y sus posibles soluciones.

## CUARTA UNIDAD: Himno de las Américas

### Competencias CNB:

Describe los cambios que han ocurrido, a través del tiempo, en los espacios y escenarios de lo cotidiano y lo inhabitual.

Aplica criterios de la investigación social, al analizar, clasificar y organizar información, en la búsqueda de alternativas de solución de problemas y desafíos inherentes a la vida.

Lo tomo en cuenta en mi planificación.

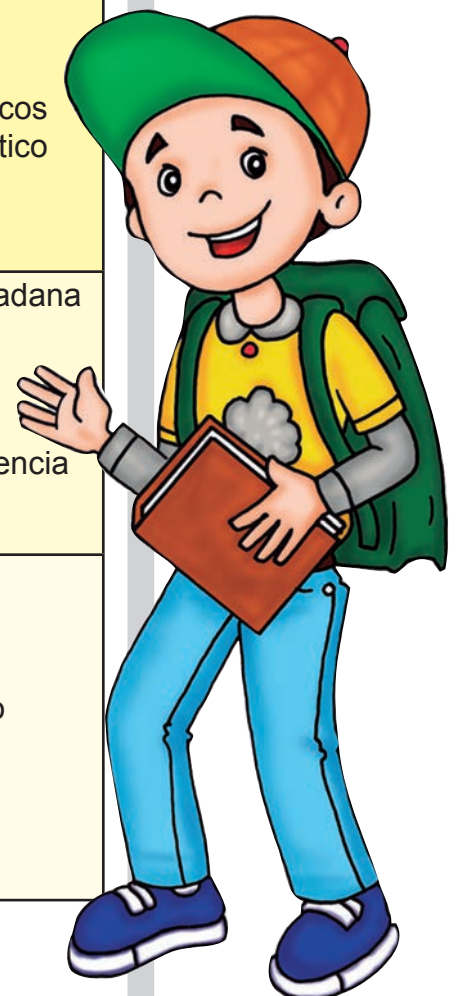
# Ruta de Aprendizaje 4

Componentes	Desarrollo temático	Tiempo sugerido (cantidad de períodos)	Eva
1. El escenario geográfico	La vida y los espacios geográficos	2	<b>Diagnóstica</b> Lectura y preguntas de la
	¿Cómo se garantiza el cuidado del ambiente?	2	<b>Evaluación formativa</b> Desarrollo de las actividades <b>Sumativa</b> Coevaluación Págs. 146
2. El escenario histórico	Europa en el siglo XVIII: Una época de luz	3	<b>Diagnóstica:</b> Relación de los conocimientos y preguntas de apertura. P <b>Formativa</b> Actividades de las Págs. <b>Sumativa</b> Heteroevaluación Pág. 167
	Las ideas que cambiaron al mundo	3	
	Trece colonias inician la lucha	2	
	La Revolución Francesa	2	
3. La información en la toma de decisiones	El acta, como documento de registro	2	<b>Diagnóstica</b> Preguntas Pág. 168 <b>Formativa</b> Actividad de la Pág. 170 <b>Evaluación de Sumativa</b> Pág. 173
	Principios y valores: Cimientos institucionales	2	
4. Resolución de conflictos	¿Por qué participar en las actividades de la escuela?	3	<b>Diagnóstica</b> Preguntas de apertura P <b>Formativa</b> Pág. 176 <b>Evaluación de la Unidad</b> <b>Sumativa</b> Pág. 177 Heteroevaluación Propuesta de evaluación

Ahora promuevo estrategias de investigación social.

Evaluación continua	Metodología Destrezas a desarrollar
<p>Unidad de apertura Pág. 140</p> <p>des de las Págs. 143 y 145</p> <p>y 147</p>	<p>Pensamiento Reflexivo</p> <p>Cuidado ambiental</p> <p>Trabajo colaborativo</p> <p>Compromiso ambiental</p> <p>Gestión ambiental</p>
<p>mentos previos y Pág. 148.</p> <p>152, 154, 156, 158, 159, 160, 163 y 165</p>	<p>La construcción de la opinión. La argumentación</p> <p>Análisis biográficos</p> <p>Elaboración de conclusiones</p> <p>Análisis de fuentes documentales</p> <p>Trabajo colaborativo</p> <p>Análisis de fuentes literarias</p> <p>Análisis de organizadores gráficos</p> <p>Identificación del liderazgo político</p> <p>Línea del tiempo</p>
<p>a</p>	<p>Formación y participación ciudadana</p> <p>Expresión oral</p> <p>Pensamiento crítico</p> <p>Prácticas de tolerancia, convivencia y respeto.</p>
<p> Pág. 174</p> <p>d</p> <p>alternativa</p>	<p>Participación ciudadana</p> <p>Estudio de casos</p> <p>Análisis del organizador gráfico</p>

Propicio el compromiso ciudadano de cuidar el medioambiente.



# Modelo de prueba de cierre de la Unidad 4

Este modelo constituye un referente y debe entenderse como una propuesta de trabajo.

Cada docente puede modificar el modelo, de acuerdo con su planificación y contexto.

Se sugiere colocar un espacio con la firma de los alumnos como compromiso de aprendizaje y de rendición de cuentas.

## Modelo de prueba de cierre de la Unidad 4

**Propuesta de evaluación alternativa:** Por la naturaleza de este componente, se sugiere emplear una evaluación alternativa: Análisis de noticias periodísticas.

### Explicar la estrategia

Cada día se solicita que los ciudadanos desarrollen una lectura más crítica y más profunda sobre la realidad que les rodea. Pero, esta competencia no se adquiere por intuición; necesita de la mediación docente. Por ello, en esta Unidad se propone, como estrategia de evaluación, la lectura, análisis y comentario de una nota periodística. La estrategia de mérito fortalece la curiosidad: la apertura hacia distintas formas de ver el mundo; el poder de decisión; la preocupación por determinados temas de información; la interpretación lectora; y, sobre todo, favorece y orienta la participación.

Nombre del Establecimiento \_\_\_\_\_ Ciencias Sociales 5º. Grado

Nombre \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

Punteo \_\_\_\_\_ Promedio \_\_\_\_\_

Firma de los padres \_\_\_\_\_

### Análisis de una noticia periodística

Lee el fragmento de la siguiente noticia; y luego; contesta, en el espacio correspondiente, lo que se solicita.

#### **Payasos promueven valores en los niños**

*Los Fabulosos Payasos Internacionales han participado en cien eventos, invitan a los niños a no consumir drogas.*

#### **Por Glenda Sánchez**

*14 de Noviembre de 2016 a las 06:19h*

*Unos tres mil niños compartieron ayer, en Villa Nueva — uno de los municipios más violentos del área metropolitana, según registros de la Policía Nacional Civil—, con ocho artistas de los Fabulosos Payasos Internacionales (The Fabulous International Clowns, en inglés), quienes viajan por el mundo para promover valores, amor al prójimo y evitar que los niños consuman drogas.*



1,500 juguetes repartieron entre los tres mil niños

## Valoración

En esta prueba, para establecer las notas se sugiere colocar la mayor valoración en las preguntas 1, 2 y 3. La estrategia de opinar –pregunta 4–, no puede constituir un 25% de la prueba.

De tal manera, que se propone la siguiente estructura:

Número de pregunta	Contenido completo /30	Contenido parcial /20	Contenido incompleto /10
1 /30			
2 /25			
3 /30			
4 /15			
Total /100			



Artistas lúdicos se unen para concienciar a niños respecto de que las drogas no son la solución a sus problemas y para inculcar valores que compartan con amigos y vecinos. (Foto Prensa Libre: Paulo Raquéc)

[...]

Fernando Funes, integrante del grupo, informó que el show consistió en la actuación de ocho artistas que con un toque de alegría mostraron la importancia de que los padres de familia inculquen valores a sus hijos, para que los reproduzcan en las comunidades y sea un mundo “mejor”.

[...]

### **“Pasa la bola**

“En el salón se instaló un escenario decorado con decenas de pelotas y carros de cartón, entre ellos una ambulancia, que fueron colocados antes del ingreso de los payasos.

“De manera metafórica se abrió el telón y apareció uno de los payasos, que interpretó los problemas sociales y económicos por los que pasaba un niño que no asistía a la iglesia. Su mundo estaba consumido por una depresión que lo llevó al camino de las drogas y el alcoholismo.

“Conforme se desarrolló el espectáculo, se mostraron los tropiezos que el menor tenía. Se cerró y se abrió de nuevo el telón y el mundo del pequeño dio un giro radical. En esa escena apareció otro payaso, quien interpretó a las personas que por medio de sus valores orientaron al niño para que buscara la palabra de Dios y viviera su mensaje de amor y fe, pero sobre todo los valores como el respeto, la responsabilidad, la verdad y la honestidad.

“El principal papel de uno de los payasos es que con un toque de arte interpretó la tristeza que absorbe a los niños por diferentes causas, mientras que otro actor lo ayudó a salir de ese mundo oscuro y depresivo”, explicó Funes, mientras mostraba el diseño de su playera amarilla, la cual estaba rodeada de pelotas de colores, que significan la responsabilidad de pasar la bola; es decir, de compartir el mensaje a los integrantes de una familia y de la comunidad —escuela y trabajo, entre otros lugares—.”

1. Resume las ideas principales del texto \_\_\_\_\_
2. Explica cómo era el ambiente de la presentación \_\_\_\_\_
3. Analiza cómo se sintieron los niños con esta actividad \_\_\_\_\_
4. Opina sobre el significado que tienen los valores. ¿Crees que las drogas y el alcoholismo pueden evitarse si se conocen sus efectos y se viven los valores? \_\_\_\_\_

Respuestas esperadas:  
Hay un grupo de payasos que visitaron una comunidad, a la que asistieron 3,000 niños, para ver e interpretar los problemas de los niños que no practican valores y los que sí, quienes vieron cambiadas sus vidas.

Esa presentación se llevó a cabo en Villa Nueva, en 2016, y también se repartieron juguetes.

Lo importante en esta pregunta, es el desarrollo de, por lo menos, 3 a 5 ideas principales, sin mucho detalle, pues la destreza a evaluar es resumir.

Respuesta: Era un salón grande decorado con muchas pelotas y cajas de cartón.

Los niños estuvieron muy entusiasmados con la presentación y con los regalos.

Los niños disfrutaron de la presentación y de los regalos; pero, tal vez, algunos pudieron sentirse tristes, pues no recibieron el regalo.

Es posible que hayan estado nerviosos e inquietos cuando se presentaron los casos de los actores.

Esta es una pregunta abierta; pueden optar, como respuesta, por un **sí** o por un **no**. La competencia clave es que los argumentos para apoyar la afirmación o la negación tengan fundamentos.

## Sugerencias de actividades para realimentación

### Actividades diferenciadas:

1. Para quienes aún no han alcanzado los aprendizajes esperados, proponga a los estudiantes llevar a cabo, nuevamente, los ejercicios planteados en las Págs. 167 y 173
2. Para los más adelantados, se sugiere trabajar con la sección: *Para aprender más*. Pág. 177



## 5 UNIDAD

### Un son para niños antillanos

Nicolás Guillén  
Poeta cubano

*Por el Mar de las Antillas  
anda un barco de papel:  
anda y anda el barco barco,  
sin timonel.*

*De La Habana a Portobelo,  
de Jamaica a Trinidad,  
anda y anda el barco barco  
sin capitán.*

*Una negra va en la popa,  
va en la proa un español:  
anda y anda el barco barco,  
con ellos dos.*

*Pasan islas, islas, islas,  
muchas islas, siempre más;  
anda y anda el barco barco,  
sin descansar.*

*Un cañón de chocolate  
contra el barco disparó,  
y un cañón de azúcar, azúcar,  
le contestó.*

*¡Ay, mi barco marinero,  
con su casco de papel!  
¡Ay, mi barco negro y blanco  
sin timonel!*

*Allá va la negra negra,  
junto junto al español;  
anda y anda el barco barco  
con ellos dos.*



¿Qué te imaginas que tiene de particular un son?

¿Por qué razón piensas que el poeta dedica estos versos a los niños antillanos?

¿Qué simbolizan, para ti, el barco y los personajes que van navegando?

#### ESCENARIO GEOGRÁFICO



- Explico el intercambio económico y las relaciones diplomáticas entre los distintos países de América.
- Identifico la relación causa y efecto de lo cotidiano y lo inusual.

#### ESCENARIO HISTÓRICO



- Analizo los principales acontecimientos que se manifiestan durante el siglo XIX y sus efectos en el ámbito social, económico, político y cultural de América.
- Registro los principales acontecimientos ocurridos en el siglo XX.



### Indicadores de logro de esta Unidad:

### La temporalidad en la mediación pedagógica:

Tiempo total de la Unidad:  
5 semanas (24 períodos)

Se sugiere que cada establecimiento educativo socialice y dosifique esta propuesta según sus contextos.

# América: Libertad y colorido



1



3



4



5

1- Fuerte de San Juan de Ulúa, para la defensa del puerto de Veracruz (México);  
2- Castillo de El Morro, en La Habana (Cuba); 3- Salto de Chilascó (Baja Verapaz);  
4- Cuernos del Paine, desde el Lago Pehoe (Patagonia, Chile); 5- Fuerte de Portobelo (Panamá)

## INFORMACIÓN EN LA TOMA DE DECISIONES



- Redacto, claramente, los resultados de los registros consultados.
- Describo las funciones y el papel que desempeñan los organismos internacionales en la solución de conflictos.

## RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS



- Manifiesto mi sentido de pertenencia a la región americana, con la que me siento identificado y comprometido.
- Reflexiono acerca de las relaciones de desigualdad que se presentan en la vida cotidiana.

## CUARTA UNIDAD: América: Libertad y colorido

### Competencias CNB:

Describe las características de la sociedad actual, con base en los cambios producidos por la colonización y la interacción entre pueblos indígenas y colonizadores españoles, en la rearticulación del territorio, de la población y de los patrones culturales. Utiliza los saberes y procesos de la investigación social, como medio de aprendizaje para dar respuestas a interrogantes personales.

Lo tomo en cuenta en mi planificación.



# Ruta de Aprendizaje 5

Componentes	Desarrollo temático	Tiempo sugerido (cantidad de periodos)	Evaluación
1. El escenario geográfico	La vida y los espacios geográficos	2	<b>Diagnóstica</b> Lectura y observación de la  <b>Evaluación formativa</b> Desarrollo de las actividades  <b>Sumativa</b> Coevaluación Págs. 188 y 190
	Actividades económicas	2	
	Impacto de la tecnología en América	1	
	Indicadores demográficos	1	
2. El escenario histórico	Primeros pasos, en libertad	2	<b>Diagnóstica:</b> Relación de los conocimientos Pág. 190  <b>Formativa</b> Actividades Págs. 192, 194, 195  <b>Sumativa</b> Autoevaluación y Heteroevaluación Págs. 208 y 209
	Centroamérica y México	2	
	Guerra entre hermanos	1	
	Reformas liberales	3	
	Guatemala: En busca de su primavera	1	
	La Reforma Agraria y el fin de la Revolución	2	
3. La información en la toma de decisiones	El protocolo diplomático	1	<b>Diagnóstica</b> Preguntas Pág. 210  <b>Formativa</b> Actividades de las Págs. 211 y 212  <b>Evaluación Sumativa</b> Pág. 215
	Los archivos de información	2	
4. Resolución de conflictos	Las relaciones diplomáticas en América	2	<b>Diagnóstica</b> Preguntas de apertura y actividades  <b>Formativa</b> Pág. 219  <b>Evaluación de la Unidad Sumativa</b> Págs. 220 y 221 Heteroevaluación Evaluación alternativa: Análisis
	Las relaciones comerciales y de cooperación del Continente americano	2	

Oriento los temas en función del contexto de mis estudiantes.  
Busco sobre todo, el análisis y los procesos reflexivos.

Evaluación continua	Metodología Destrezas a desarrollar
Unidad de apertura. Pág. 180 Págs. de las Págs. 183, 185 y 187 189	Pensamiento Reflexivo  Lectura y análisis de indicadores demográficos  Trabajo colaborativo Comentario de imágenes  Pensamiento comparativo  Análisis de problemas Interpretación de gráficos
Contenidos previos y preguntas de apertura  Págs. 195, 197, 198, 202, 204, 205 y 207  Evaluación	Conceptualización Construcción de la argumentación para el desarrollo de la opinión  Lectura de fuentes primarias  Lectura de fuentes literarias  Análisis textual e inferencial  Síntesis de información Búsqueda de fuentes electrónicas Desarrollo de la entrevista  Lectura y análisis de material fotográfico  Pensamiento crítico  Análisis de fuentes documentales  Construcción de cuestionarios para la investigación social  Pensamiento reflexivo  Expresión oral
202 y 214	Lectura de fuentes documentales  Interpretación de roles  Redacción de instrumentos que promueven la participación Exposición de ideas
Actividades de las Págs. 216 y 217  Análisis e interpretación de gráficos	Análisis del trabajo cooperativo en el mundo diplomático  Destrezas creativas  Investigación Simulaciones Resolución de problemas

Promuevo la reflexión de los problemas y desafíos de muchos ciudadanos.

Promuevo una lectura científica de los procesos históricos.

Oriento con claridad el proceso y resuelvo dudas de manera clara.

Importante en estos temas es visualizar luces y sombras.

Favorezco simulaciones para comprender los temas.

Promuevo la valoración del trabajo diplomático.  
Fortalezco destrezas motrices.

# Modelo de prueba de cierre de la Unidad 5

Este modelo constituye un referente y debe entenderse como una propuesta de trabajo.

Cada docente puede modificar el modelo, de acuerdo con su planificación y contexto.



Se sugiere colocar un espacio con la firma de los alumnos como compromiso de aprendizaje y de rendición de cuentas.

## Modelo de prueba de cierre de la Unidad 5

**Propuesta de evaluación alternativa:** Por la naturaleza de este componente se sugiere una prueba basada en la *lectura e interpretación de gráficos*.

¿En qué consiste esta estrategia?

La estrategia presenta imágenes o información, en donde se incluyen datos estadísticos claros, los que se relacionan con el contexto de los estudiantes y permiten la interpretación, con el fin de favorecer el razonamiento crítico.

Las destrezas que se fortalecen mediante esta estrategia son, entre otras: aprender a aprender, el desarrollo de la autonomía, el trabajo sistematizado, la comunicación eficaz de los datos presentados, la reflexión sobre los problemas y fenómenos que afectan a los seres humanos. Con esta destreza, también se promueve la lectura inferencial y el pensamiento predictivo.

### Proyecto de cierre de la Unidad 5 para evaluación sumativa

Nombre del Establecimiento \_\_\_\_\_

Ciencias Sociales 5º. Grado

Nombre \_\_\_\_\_

Fecha \_\_\_\_\_

Punteo \_\_\_\_\_ Promedio \_\_\_\_\_

Firma de los padres \_\_\_\_\_

### Valoración

Se propone la siguiente estructura de valoración: Lo importante de esta estrategia es verificar el proceso de pensamiento, de construcción de respuestas y de expresión de las ideas.

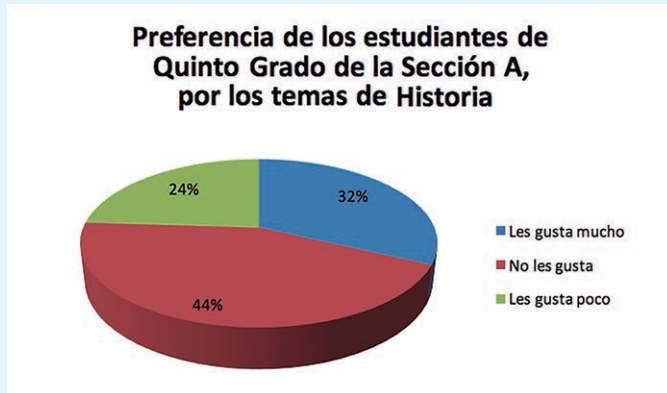
Número de pregunta	Datos válidos	Datos parciales	Datos incompletos	Datos incorrectos (no acumula nota porque no hay evidencias de logro)
	/30	/20	/10	
1	/30			
2	/25			
3	/30			
4	/15			
Total	/100			



En esta prueba, cada docente puede modificar de acuerdo con su planificación y contexto.

**Instrucciones:** Observa la siguiente gráfica; y luego, contesta cada uno de los apartados:

Completa, a la par de cada diapositiva, la información que se solicita:



1. ¿En cuántas partes está dividido el pastel?  
\_\_\_\_\_
2. ¿Qué parte del pastel es mayor? \_\_\_\_\_
3. ¿Cuál es la cantidad más pequeña que se menciona en la gráfica?  
\_\_\_\_\_
4. ¿A qué cantidad de estudiantes les gusta mucho la Historia?  
\_\_\_\_\_
5. ¿Crees que en la sección B se da la misma situación? ¿Por qué?  
\_\_\_\_\_
6. ¿Por qué a los niños no les gustan los temas de Historia?  
\_\_\_\_\_
7. ¿En qué parte del pastel te encuentras tú? ¿Por qué?  
\_\_\_\_\_

Promuevo el análisis de datos contextualizados

De la pregunta 1 a la 4 se trata de lectura comprensiva.

Respuestas esperadas: 3

La de color rojo con un 44%

La de color verde con 24%

El 32%

Aquí inicia la lectura inferencial y predictiva. Los estudiantes deben justificar su criterio.

Aquí inicia la interpretación de acuerdo con su contexto. Los números tienen un significado para el estudiante y lo puede expresar. Se trata también de un análisis de probabilidades.

En esta respuesta abierta el estudiante toma una postura e interpreta su propia situación.

## Sugerencias de actividades para realimentación

### Actividades diferenciadas:

1. Para quienes aún no han alcanzado los aprendizajes esperados, proponga a los estudiantes revisar los temas tratados en las Págs. 208 y 209.
2. Para los más adelantados, se sugiere trabajar con las referencias de la sección: *Para aprender más.* Pág. 221.



## 6 UNIDAD

### Padre Nuestro, Maíz (Fragmento)

Werner Ovalle López  
Poeta guatemalteco

*Nadie puede negar que el ruiseñor  
tiene luz de maíz en la garganta.*

*Que la nocturna estrella silenciosa  
tiene alas de maíz en la mirada.*

*Que en el río, en el mar, en el océano,  
sal y maíz son cónyuges del agua.*

*Que con maíz sembró Rubén Darío  
su amapola de luz en Nicaragua.*

*Que con caña de maíz herido  
García Lorca se quebró en España.*

*Y que con hombres de maíz se ha hecho  
la patria espiritual de Guatemala.*

*Salve maíz amable, pan de América,  
mínima catedral de la esperanza*



¿Qué sientes cuando lees este poema?  
¿Qué significa la expresión “mínima  
catedral de la esperanza”? ¿Qué sien-  
tes al identificarte como hombre de  
maíz americano?

#### ESCENARIO GEOGRÁFICO



- Describo distintas actividades económicas y productivas que se desenvuelven en los distintos países de América.
- Identifico acciones político-sociales y relaciones diplomáticas entre los diferentes Estados del Continente americano.

#### ESCENARIO HISTÓRICO



- Evalúo las condiciones mundiales que indujeron a la modernización y a la globalización, en el Continente americano, durante el siglo XX.
- Valoro los procesos de paz en la región latinoamericana.

### Indicadores de logro de esta Unidad:



*Se sugiere que cada establecimiento educativo socialice y dosifique esta propuesta según sus contextos.*

### La temporalidad en la mediación pedagógica:

Tiempo total de la Unidad:  
5 semanas (24 períodos)

# América, en el nuevo milenio



Foto: @ Will Enríquez Cabrera.

## INFORMACIÓN EN LA TOMA DE DECISIONES



- Produzco registros escritos de los datos recabados.
- Utilizo la observación y el registro de la información, como medio de aprendizaje de los elementos culturales e históricos.

## RESOLUCIÓN DE CONFLICTOS



- Promuevo acciones de participación ciudadana.
- Identifico mis responsabilidades cívicas; y los organismos que velan por los Derechos Humanos en el Continente americano.

## SEXTA UNIDAD: América, en el nuevo milenio

### Competencias CNB:

Aplica criterios de la investigación social, al analizar, clasificar y organizar información, en la búsqueda de alternativas de solución de problemas y desafíos inherentes a la vida.

Relaciona los hechos actuales de América con los del pasado, basándose en los principios de origen e identidad.

Lo tomo en cuenta en mi planificación.



# Ruta de Aprendizaje 6

Componentes	Desarrollo temático	Tiempo sugerido (cantidad de períodos)	
1. El escenario geográfico	La vida y los espacios geográficos	1	<b>Diagnóstica</b> Lectura y observación
	Las redes informáticas	1	Actividades de la F
	América: Un Continente productivo	2	<b>Evaluación formativa</b> Desarrollo de las a
	Los recursos financieros del norte	2	<b>Sumativa</b> Coevaluación Pág
2. El escenario histórico	Desafíos primarios del siglo XX	1	<b>Diagnóstica</b> Relación de los co
	Naciones Unidas: Un diseño de organización	2	<b>Formativa</b> Realización de las
	El clamor por el cambio	1	<b>Sumativa</b> Heteroevaluación Págs. 250 y 251
	La problemática político-social	2	
	Reformas sociales en América	1	
	Cuidado ambiental: Nuestra responsabilidad	1	
	Una nueva dinámica llamada globalización	1	
3. La información en la toma de decisiones	Las Ciencias Sociales: Una visión más clara	1	<b>Diagnóstica</b> Preguntas Pág. 25
	Hacia una lectura crítica	2	<b>Formativa</b> Actividades de las
	Responsabilidad tributaria	2	<b>Evaluación de Su</b> Pág. 257
4. Resolución de conflictos	Los tratados bilaterales	2	<b>Diagnóstica</b> Preguntas de aper
	Transformaciones curriculares	2	<b>Formativa</b> Pág. 26  <b>Evaluación de la Sumativa</b> Pág. 26 Prueba propuesta Evaluación alternativa La bitácora

Oriento los temas en función del contexto de mis estudiantes.  
Busco sobre todo, el análisis y los procesos reflexivos.

Evaluación continua	Metodología Destrezas a desarrollar	
<p>ción de la Unidad de apertura. Pág. 224</p> <p>Pág. 227</p> <p><b>activa</b></p> <p>actividades de las Págs. 229, 230 y 231</p> <p>s. 232 y 233</p>	<p>Pensamiento Reflexivo</p> <p>Investigación Redacción de material en la red</p> <p>Análisis estadístico</p> <p>Resolución de problemas</p> <p>Pensamiento reflexivo Síntesis Estudio de casos</p>	<p><i>Favorezco una práctica turística sustentable.</i></p>
<p>nocimientos previos y preguntas de apertura. Pág. 234</p> <p>actividades Págs. 236, 239, 242, 243, 244, 246 y 248</p>	<p>Relación causas-consecuencias Evaluación de riesgos</p> <p>Competencias motrices</p> <p>Desarrollo musical</p> <p>Esquematización Relato anecdótico</p> <p>Toma de decisiones Pensamiento reflexivo</p> <p>El lenguaje discursivo</p> <p>Análisis simbólico</p> <p>La exposición oral La argumentación</p> <p>Diario biográfico Investigación Participación ciudadana</p>	<p><i>Desarrollo actividades para fortalecer la motricidad fina.</i></p> <p><i>Promuevo actividades para fortalecer múltiples inteligencias.</i></p> <p><i>Promuevo la seguridad ciudadana.</i></p> <p><i>Promuevo la expresión creativa y favorezco espacios para los registros personales.</i></p>
<p>2</p> <p>Págs. 254 y 256</p> <p><b>mativa</b></p>	<p>Formación y participación ciudadana</p> <p>Expresión oral Pensamiento crítico</p> <p>Prácticas de tolerancia, convivencia y respeto.</p>	
<p>tura Pág. 258</p> <p>51</p> <p><b>Unidad</b> 3</p> <p>ativa:</p>	<p>Pensamiento reflexivo</p> <p>Pensamiento filosófico</p> <p>Lectura crítica</p>	<p><i>Facilito el análisis de temas sensibles a la realidad de mis estudiantes.</i></p>

# Modelo de prueba de cierre de la Unidad 6

Este modelo constituye un referente y debe entenderse como una propuesta de trabajo. Cada docente puede modificar el modelo, de acuerdo con su planificación y contexto.



44

## Modelo de prueba de cierre de la Unidad 6

**Propuesta de evaluación alternativa:** Por la naturaleza de este componente, se sugiere una prueba a partir de la estrategia de la *bitácora*.

El Diario (o bitácora)

¿En qué consiste esta estrategia?

Es un instrumento que puede emplearse como herramienta didáctica; y en él se registra la experiencia de cada estudiante durante un período determinado de tiempo. Su principal fortaleza consiste en favorecer la autoevaluación.

Dentro de las ventajas que presenta esta estrategia, se encuentran: La valoración de las experiencias personales y su vinculación con el aprendizaje de conceptos y procesos; favorece la expresión de emociones; permite el ejercicio de procesos de síntesis; y puede llevarse a cabo mediante diferentes modalidades: individual, grupal o por la combinación de las anteriores.

En síntesis, favorece la metacognición.

### Formato de la Bitácora

Diario para la clase de \_\_\_\_\_

Día \_\_\_\_\_

Temas desarrollados en esta Unidad: \_\_\_\_\_

Me surgieron las siguientes dudas: \_\_\_\_\_

Deseo expresar que me fue muy difícil comprender: \_\_\_\_\_

Me hubiera gustado que en el desarrollo de esta Unidad hubiéramos podido hacer: \_\_\_\_\_

Lo que aprendí con claridad fue \_\_\_\_\_

### Valoración

La determinación de la valoración debe incluir la percepción que tiene el propio estudiante.

Debe distinguirse lo que se considerará muy bueno, bueno, satisfactorio, debe mejorar.

Con estos indicadores se puede garantizar la transparencia de la nota.

Otra modalidad es permitir que los mismos estudiantes hagan la autoevaluación y el maestro su propio registro. Con ambos procesos puede llegarse a un criterio.



Deseo expresar, con estos dibujos o imágenes, las emociones que viví durante esta Unidad

Pero hubo momentos en los que creí que no lograría comprender el tema de \_\_\_\_\_, porque \_\_\_\_\_

Para mí, las lecturas más importantes fueron las que se encuentran en las páginas \_\_\_\_\_, pues, con ellas, pude \_\_\_\_\_

Mi trabajo en esta Unidad consistió en \_\_\_\_\_

Cuando trabajé en grupo pude \_\_\_\_\_

Si tuviera que evaluar mi trabajo con una nota, me pondría \_\_\_/100, \_\_\_\_\_ pues considero que \_\_\_\_\_



### Tabla de valoración para la bitácora

Nombre del alumno \_\_\_\_\_

Entrega a tiempo	Material completo: Hay opiniones y argumentos que la sustenten	Secuencia de trabajo: Redactó paso a paso lo solicitado	Uso de la lengua: Expresión clara, argumentación de sus ideas	Su trabajo está limpio y ordenado
/10	/30	/25	/25	/10
Observaciones:				

### Sugerencias de actividades para realimentación

#### Actividades diferenciadas:

1. Para quienes aún no han alcanzado los aprendizajes esperados, proponga a los estudiantes revisar los temas tratados en las Págs. 243, 246 y 251.
2. Para los más adelantados, se sugiere trabajar con las referencias de la sección: *Para aprender más*. Págs. 251 y 257



Copyright © 2016, Fundación para el Enaltecimiento de la Herencia Cultural de Guatemala.

Reservados todos los derechos.

Quedan rigurosamente prohibidas, sin la autorización escrita de la Fundación para el Enaltecimiento de la Herencia Cultural de Guatemala (HCG), titular de los derechos de autor (*copyright*), y bajo las sanciones establecidas en las leyes, la reproducción total o parcial de esta obra, por cualquier medio o procedimiento conocido o por conocerse, incluidos la reprografía y el tratamiento informático.

Este libro de texto de *Ciencias Sociales y Formación Ciudadana*, “*Conocer a Guatemala, para amarla*”, es una obra institucional de la Fundación para el Enaltecimiento de la Herencia Cultural de Guatemala.

La distribución de la Serie de libros de texto de *Ciencias Sociales y Formación Ciudadana* “*Conocer a Guatemala, para amarla*”, está a cargo de la Fundación para el Enaltecimiento de la Herencia Cultural de Guatemala.

#### **Coordinación Pedagógica**

Miriam Ramírez de Gálvez

#### **Diseño y Diagramación**

Erwin Wilfido V. Enríquez Cabrera.

#### **Ilustración de la portada:**

“**La Llegada**”. Hace más de 500 años sucedió un evento muy importante en lo que fuera la segunda capital de Guatemala –Santiago de los Caballeros–, hoy Ciudad Vieja. Don Pedro de Alvarado trae a su esposa, Doña Beatriz de la Cueva, y a 20 doncellas, de alto linaje, para casarlas con los nobles caballeros que vivían en la ciudad. La obra pictórica del artista guatemalteco, Víctor Arriola, plasma el momento de la llegada de este cortejo. El óleo está inspirado en la novela de José Milla y Vidaurre, *La Hija del Adelantado*.

**La pintura original se localiza en el Hotel Los Pasos, de Antigua Guatemala, empresa a la que se le agradece su desinteresada autorización para que dicha obra ilustrara la portada de este libro.**

